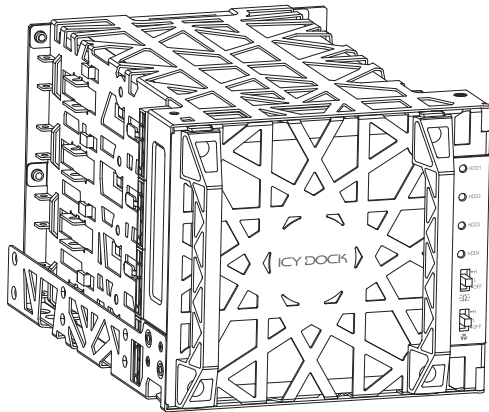


**Black Vortex Swap** | MB074SP-1B

ICY DOCK®

**3.5" SATA HDD 4 in 3 Hot Swap Module Cooler Cage**

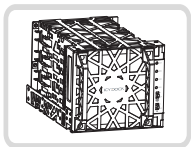


ICY DOCK®

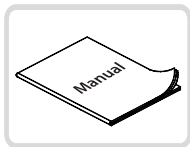
[www.icydock.com](http://www.icydock.com)

# 1

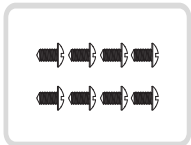
Package Contents ● Packungsinhalt ● Contenu ● Contenido del paquete ● 包装について ● 包装説明 ● 包装说明



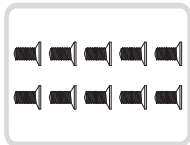
MB074SP-1B Device  
MB074SP-1B Wechselrahmen  
Produit  
Base de conexiones  
製品本体  
產品機身  
产品机身



Quick Installation Guide  
Bedienungsanleitung  
Manuel d'utilisation  
Manual de instrucciones  
説明書  
說明書  
说明书



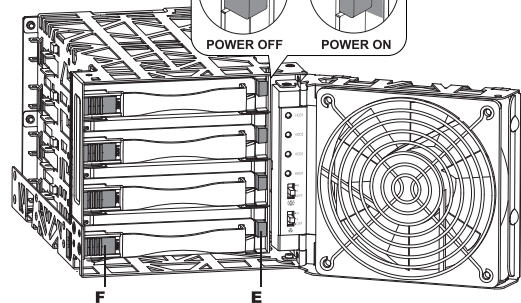
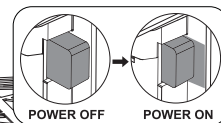
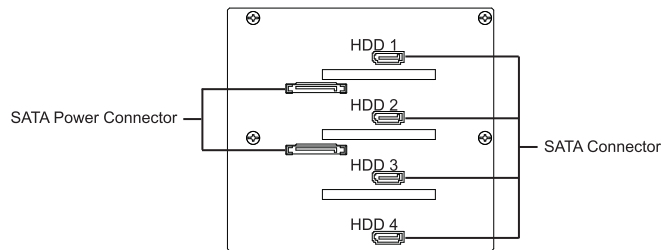
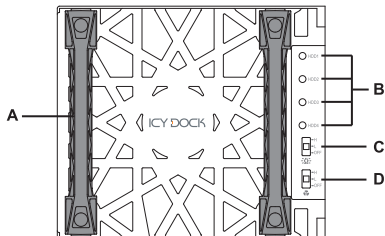
M3\*6 Screws x 8 for Device  
M3\*6 Schrauben x 8  
8 x vis M3\*6 pour l'appareil  
Tornillos M3\*6 x 8 para el dispositivo  
ユニット固定用ネジ8個 (M3\*6)  
8顆機身固定專用螺絲 (M3\*6)  
8顆机身固定專用螺絲 (M3\*6)



#6-32 Flat Head Screws x 10 for Drive Tray  
#6-32 Schrauben x 10 (für HDD-Carrier)  
10 x vis plates #6-32 pour le tiroir  
Tornillos de cabeza plana n°6-32 x 10 para la bandeja de la unidad  
HDD固定用ネジ10個 (#6-32)  
10顆托盤專用螺絲 (#6-32)  
10顆托盤專用螺絲 (#6-32)

# 2

Device Information ● Geräteinformationen ● Informations dispositif ● Información del dispositivo ● 本体説明 ● 機體説明 ● 机体说明



## A The Door Handle (Open the door from this side)

Griff der Frontklappe (zum Öffnen linke Seite benutzen)

La Poignée de Porte (Ouvre la porte de l'intérieur)

Asa de la puerta (para abrir la puerta desde este lado)

ドアハンドル(こちら側から開閉します)

門板把手 (門板由此開啟)

门板把手 (门板由此开启)

## B LED Indication - LED illuminates blue after the hard drive is inserted into the drive bay (power button must be engaged) and will flash blue during drive access. The LED will remain off if the drive bay is empty.

Status LED - Die LED leuchtet blau bei eingesetzter Festplatte (Gerät muss eingeschaltet sein) und blinkt blau bei Zugriff auf die Festplatte. Die LED bleibt aus, wenn kein Laufwerk eingesetzt wurde.

Indicateur LED - LED bleue lorsque le disque dur est inséré dans la baie (le bouton d'alimentation doit être allumé) et clignotante bleue lorsque le disque est en transfert. La LED s'éteindra si la baie est vide.

Indicador LED - El LED se ilumina en color azul después de insertar la unidad de disco duro en la bahía de unidad (el botón de alimentación debe estar activado) y parpadeará en color azul cuando se acceda a dicha unidad. El LED permanecerá apagado si la bahía de unidad está vacía.

LED インジケータ (電源をONしてHDDを接続するとブルーランプが点灯、HDDを読み取り際ブルーランプが点滅、HDDがない場合ランプが動作しない)

LED指示燈 (電源接通並置入硬碟後LED呈藍燈恒亮，硬碟讀取時LED呈藍燈閃爍，無硬碟時無燈號)

LED指示灯 (電源接通並置入硬碟后LED呈藍燈恒亮，硬碟讀取時LED呈藍燈閃爍，無硬碟時無燈號)

#### C Fan LED brightness control (High/Low/off)

Schalter für LED Leuchtstärke (High/Low/Off)

Réglage de la LED de ventilation (Haut/Bas/Eteint)

El interruptor para controlar el brillo del LED del ventilador(alto/bajo/apagado)

FAN LED明るさ調整(High/Low/Off)

風扇LED亮度調節開關 (High/Low/Off)

風扇LED亮度调节开关 (High/Low/Off)

#### D Fan Speed Control (High/Low/Off)

Lüftersteuerung (High/Low/Off)

Réglage de la Vitesse de Ventilation (Haut/Bas/Eteint)

Control de velocidad del ventilador (alto/bajo/apagado)

ファンスピード調節コントローラー (High/Low/Off)

風扇轉速調節開關 (High/Low/Off)

風扇轉速调节开关 (High/Low/Off)

#### E Drive Power Button

Ein-/Aus-Schalter für Laufwerke

Bouton d'Alimentation du Disque

Botón de alimentación de la unidad

電源スイッチ

電源開關按鍵

电源开关按鍵

#### F EZ-Lock Switch

EZ-Lock Verriegelung

Loquet EZ-Lock

Conmutador EZ-Lock

フロントドアロック

託盤鎖扣

托盤鎖扣

<A> Pull the door handle from the left side to open the front door.

<A> Ziehen Sie an dem linken Griff der Frontklappe um diese zu öffnen.

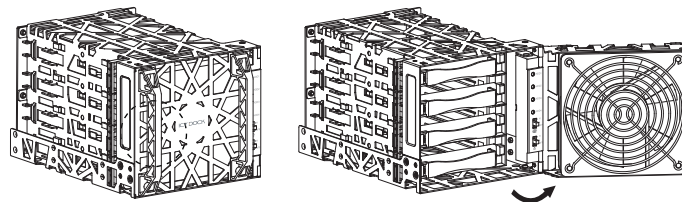
<A> Tirer la poignée sur le côté gauche pour ouvrir la porte avant.

<A> Tire del asa de la puerta desde el lateral izquierdo para abrir la puerta delantera.

<A> 左側のハンドルを引いてフロントドアを開けます。

<A> 將門板左側把手向外拉開。

<A> 將門板左側把手向外拉开。



<B> Slide the tray lock switch to the right to unlock and remove the tray, mount the SATA drive using the provided #6-32 screws.

<B> Schieben Sie die Verriegelung nach rechts und entnehmen Sie den Tray. Installieren Sie anschließend Ihr SATA-Laufwerk mittels der beiliegenden #6-32 Schrauben in diesem.

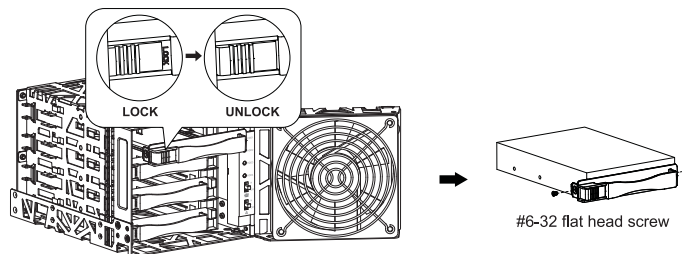
<B> Pousser le loquet du plateau vers la droite pour déverrouiller et retirer le plateau, installer le disque SATA en vous aidant des 6 vis disponibles.

<B> Desplace el conmutador hacia la derecha para desbloquear y extraer la bandeja. A continuación, monte la unidad SATA utilizando los tornillos #6-32 proporcionados.

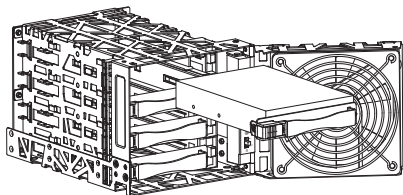
<B> トレイのつまみを右に移動してロック解除後、付属の#6-32ネジでHDDを固定します。

<B> 請將托盤的鎖扣向右撥動解鎖後取出，接著以隨附的#6-32螺絲安裝固定硬碟。

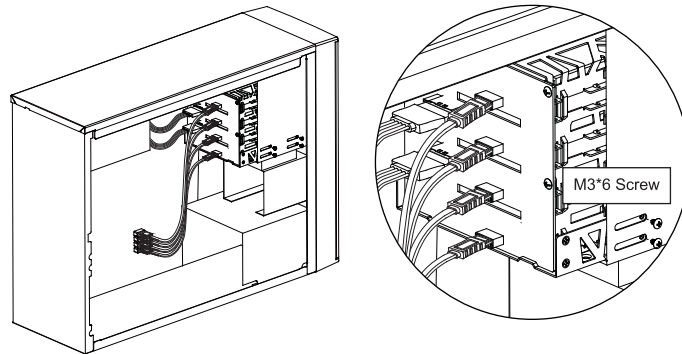
<B> 請將托盤的鎖扣向右撥動解鎖後取出，接著以隨附的#6-32螺絲安裝固定硬碟。



- <C> Reinsert the drive tray(s) back into the device, slide the tray lock switch to the left to lock. Once complete, close the front panel to finish installation.
- <C> Setzen Sie den Tray wieder in das Gerät ein und schieben Sie die Verriegelung nach links um diesen zu fixieren. Schließen Sie daraufhin die Frontklappe um die Laufwerksinstallation abzuschließen.
- <C> Insérer le plateau de disque dans le système, pousser le loquet du plateau vers la gauche pour le verrouiller. Une fois fini, fermer la porte avant pour terminer l'installation.
- <C> Vuelva insertar las bandejas de unidad en el dispositivo y desplace el conmutador de bloqueo de la bandeja hacia la izquierda para bloquearla. Cuando termine, cierre el panel frontal para finalizar la instalación.
- <C> HDDをトレイに固定後エンクロージャーに戻し、LOCKという表記が出るようにつまみを左に移動します。フロントドアを閉じればHDDの装着は完了です。
- <C> 將硬碟固定在托盤後放回插槽，並將鎖扣向左撥動至顯示LOCK。接著關上門板完成硬碟安裝。
- <C> 將硬盤固定在托盤后放回插槽，並將鎖扣向左撥動至顯示LOCK。接著關上門板完成硬盤安裝。



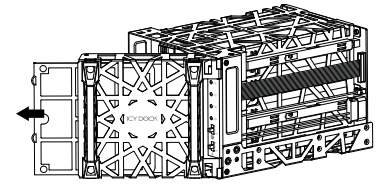
- <D> Install the device into a 3 x 5.25" bay, using the provided M3\*6 screws to secure the device into place. Connect the SATA ports to the motherboard and connect the SATA 15 pin power ports to the power supply in order to obtain enough power.
- <D> Installieren Sie das Gerät in 3 x 5,25" Laufwerksschächten mittels der mitgelieferten M3\*6 Schrauben. Verbinden Sie die SATA Anschlüsse mit dem Mainboard und die SATA 15-Pin Stromanschlüsse mit dem Netzteil.
- <D> Installer le dispositif dans un emplacement 3 baie x 5,25", en utilisant les 6 vis M3 disponibles pour maintenir le système en place. Connecter les ports SATA sur la carte mère et brancher le port d'alimentation SATA 15 pin sur l'alimentation courante pour obtenir la puissance maximale.
- <D> Instale el dispositivo en una bahía de 3 x 5,25", utilizando los tornillos M3\*6 proporcionados para fijar el dispositivo su lugar. Conecte los puertos SATA a la placa base y los puertos de alimentación de 15 contactos SATA a la fuente de alimentación para obtener energía suficiente.
- <D> 本製品を装着するためには、5.25"ドライブベイの空間が必要です。付属のM3\*6ネジで本体をドライブベイに固定します。本製品のSATAインターフェースと本体のマザーボード接続と、また電源のSATA 15Pinコネクタと接続すればセットアップは完了です。
- <D> 本產品需要安裝在3個5.25"空間，請用內附的M3\*6螺絲安裝固定機身，連接SATA端口到主機板上並連接電源供應器的SATA 15Pin接頭，產品才可能正常啟動運作。
- <D> 本產品需要安裝在3個5.25"空間，請用內附的M3\*6螺絲安裝固定機身，連接SATA端口到主機板上並連接電源供應器的SATA 15Pin接口，產品才可能正常啟動運作。



## 4 Clean the Dust Filter / Replace the Cooling Fan

- Reinigung des Staubschutzfilters und Ersetzen des Lüfter
- Nettoyer le filtre poussière / Remplacer le Ventilateur
- Limpiar el filtro de polvo / Reemplazar el ventilador de refrigeración
- フィルターのクリーニング・冷却ファンの交換
- 濾網清理·風扇換裝方式 ● 濾網清理·風扇換裝方式

- <A> How to clean the dust filter - open the front door, pull the dust filter from the left side of the door, and clean the filter.
- <A> Zur Reinigung des Staubfilters bzw. zur Entnahme für einen Lüfterwechsel öffnen Sie die Frontklappe und entnehmen Sie den Staubfilter durch die linke Seite der Frontklappe.
- <A> Comment nettoyer le filtre poussière / Remplacer le Ventilateur - ouvrir la porte avant, tirer le filtre / Remplacer le Ventilateur de côté gauche de la porte, et nettoyer le filtre.
- <A> Cómo limpiar el filtro de polvo. Abra la puerta delantera, tire de el filtro de polvo desde el lateral izquierdo de la puerta y limpie el filtro.
- <A> パネルを開けて、パネルとFAN間のエアフィルタ外へ引き出して取り外します。フィルタを清掃した後、元の位置に戻してください。
- <A> 開啟門板後，從門板與風扇間找到濾網位置，向外拉出即可卸下清理，完成後對應位置裝回。
- <A> 开启门板后，从门板与风扇间找到滤网位置，向外拉出即可卸下清理，完成后对应位置装回。



<B> How to replace the cooling fan - remove the dust filter from the device, unscrew the fan screws and replace with the compatible cooling fan (120\*120\*25mm).

<B> Entfernen des Lüfters: Entnehmen Sie den Staubfilter und lösen Sie die Schrauben des Lüfters. Als Ersatz ist jeder Lüfter gleichen Formats nutzbar (120\*120\*25mm).

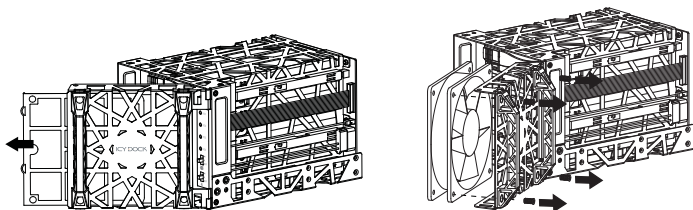
<B> Comment remplacer le ventilateur - retirer le filtre du dispositif, dévisser les vis du ventilateur et remplacer par un ventilateur compatible (120\*120\*25mm).

<B> Cómo reemplazar el ventilador de refrigeración. Quite el filtro de polvo del dispositivo, desatornille los tornillos del ventilador y cámbielo por un ventilador de refrigeración compatible (120\*120\*25 mm).

<B> 冷却ファンの交換方法エアフィルターを取り外し、ファンを固定しているネジを外して互換性のある(120x120x25mm)冷却ファンと配線の向きに注意して交換してください。

<B> 換裝風扇前需先抽出濾網，再拆卸螺絲，並注意電線的理線方式。風扇尺寸為120\*120\*25mm。

<B> 换裝風扇前需先抽出滤网，再拆卸螺丝，并注意电线的理线方式。风扇尺寸为120\*120\*25mm。



## NOTE • HINWEIS • Remarques • NOTA • お知らせ • 注釋 • 备注:

1. All product specifications are subject to change based on the actual product description. We reserve the right to change or modify any product specification(s) without notice.

Wir behalten uns das Recht vor, die Produktspezifikation zu ändern. Jede Änderung der Produktspezifikation kann ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

Toute caractéristique du produit est sujette à être modifiée par rapport à la description actuelle du produit. Nous reservons le droit de changer ou modifier toute caractéristique du produit sans en avertir.

Todas las especificaciones del producto están sujetas a cambio en función de la descripción del producto real. Nos reservamos el derecho a cambiar o modificar cualquier especificación del producto sin previo aviso.

仕様、および外観は改良のため予告なく変更される場合があります。

本公司有權更改產品規格，產品規格以實物為準。如改版，恕不另行通知。

本公司有權更改產品規格，產品規格以實物為準。如改版，恕不另行通知。

2. ICY DOCK will not be liable for any software, hardware, or data stored within or interfacing with ICY DOCK products which results in damage or malfunction. ICY DOCK will only be responsible for repairs and services of ICY DOCK products.

Für den Verlust von auf unseren Produkten oder mit Hilfe unserer Produkte gespeicherten Daten oder Schäden durch jegliche Software oder Hardware die mit unseren Produkten verbunden ist, ist ICY DOCK nicht verantwortlich. ICY DOCK übernimmt nur für die Reparatur von und Dienstleistungen für ICY DOCK Produkte Verantwortung.

La responsabilité de ICY DOCK ne pourra être engagée que pour le dysfonctionnement de ses propres produits.

ICY DOCK no asumirá ninguna responsabilidad por ningún software, hardware o dato o almacenado dentro de los productos ICY DOCK o que interactúan con estos que dé lugar daños o errores. ICY DOCK solamente se hará responsable de las reparaciones y servicios de los productos ICY DOCK.

本商品の誤った使用方法によって他の機器に故障などが発生した場合、弊社は本商品だけを修理する責任を負います。他の機器の損害に対しては一切の責任を負いません。

如因不當使用本產品進而造成其他相關設備之故障，本公司僅負責自屬產品之維修責任，造成其他設備毀損概不負責。

如因不當使用本產品進而造成其他相關設備之故障，本公司僅負責自屬產品之維修責任，造成其他設備毀損概不負責。

3. Due to different drive specifications for the drive access signal, some drives may not support the access LED. If the LED does not function, but the user can read and write to the drive, it falls under this category. If the LED does not function, and the drive cannot be read or written to, please contact us for troubleshooting.

Auf Grund unterschiedlicher Spezifikationen kann es vorkommen, dass manche Laufwerke das HDD-Zugriffssignal nicht unterstützen. Dieser Fall trifft zu, wenn Sie Lese- und Schreibzugriff auf das Laufwerk haben, die LED aber kein Zugriffssignal anzeigt. Sollten Sie keinen Lese- und Schreibzugriff auf das Laufwerk haben und die LED auch nicht funktionieren, so kontaktieren Sie uns bitte zur Fehlerbehebung.

A cause des différentes spécifications des signaux d'accès, certains disques durs ne supportent pas l'accès. Si la LED témoin ne s'allume pas, alors le disque dur n'est pas pris en charge, contactez-nous pour un dépannage.

Debido a las diferentes especificaciones de las unidades para la señal de acceso a dichas unidades, algunas de estas puede que no admitan el LED de acceso. Si el LED no funciona pero el usuario puede realizar operaciones de lectura y escritura en la unidad, dicho LED se encuentra dentro de esta categoría. Si el LED no funciona y no se pueden realizar operaciones de lectura o escritura en la unidad, póngase en contacto con nosotros para solucionar el problema.

HDD出力信号仕様はメーカーにより異なります。場合によっては一部分HDDが本製品のLEDランプに対応できない場合があります。もしデータの読み書きが問題なければ操作に影響がありません。LEDランプ点灯しない上読み書きできない場合、問い合わせください。

因為硬碟LED外送訊號的規格根據不同硬碟廠商會有所不同，有一些硬碟可能不支持產品的LED指示燈燈號。如果數據讀寫沒有問題，則不影響操作，如果LED指示燈不亮亦無法讀寫數據，請聯絡我們。

因為硬盤LED外送訊號的規格根據不同硬盤廠商會有所不同，有一些硬盤可能不支持產品的LED指示燈燈號。如果數據讀寫沒有問題，則不影響操作，如果LED指示燈不亮亦無法讀寫數據，請聯絡我們。

4. To utilize the hot swap function, the host must also support hot swap. To check if your host supports hot swap, please refer to the motherboard or controller card specifications and user manual.

Um Hot Swap zu nutzen muss diese Funktion von dem Host unterstützt werden. Konsultieren Sie hierfür bitte die Bedienungsanleitung Ihres Mainboards oder Ihrer Controller-Karte.

Pour profiter pleinement la fonction Hot-Swap, vérifiez que votre configuration accepte également la fonction Hot-Swap.

Para utilizar la función de intercambio en caliente, el dispositivo principal también debe admitir esta función. Para comprobar sea el dispositivo principal admite la función de intercambio en caliente, consulte las especificaciones y el manual del usuario de la placa base o de la tarjeta controladora.

フルでHot-Swap機能を使用する場合、Host側もHot-Swap機能に対応する必要があります。

若欲完全使用Hot-swap的功能，則Host端也需要支持Hot-swap功能。

若欲完全使用Hot-swap的功能，則Host端也需要支持Hot-swap功能。

5. For further questions or concerns about ICY DOCK products, please visit us at <http://www.icydock.com>

Für weitere Fragen im Zusammenhang mit ICY DOCK Produkten besuchen Sie bitte <http://www.icydock.de>.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur nos produits, venez visiter notre site : <http://www.icydock.fr>

Si tiene alguna pregunta o duda acerca de los productos ICY DOCK, visite nos en el sitio web <http://www.icydock.com>

ICY DOCK製品に関するお問い合わせは弊社のホームページ<http://www.icydock.com>へアクセスしてください。

如欲知更多產品資訊，歡迎上網瀏覽本公司網站：<http://www.icydock.com>。

如欲知更多產品資訊，歡迎上網瀏覽本公司網站：<http://www.icydock.com>。